
Manual do Utilizador do Nokia C2-02

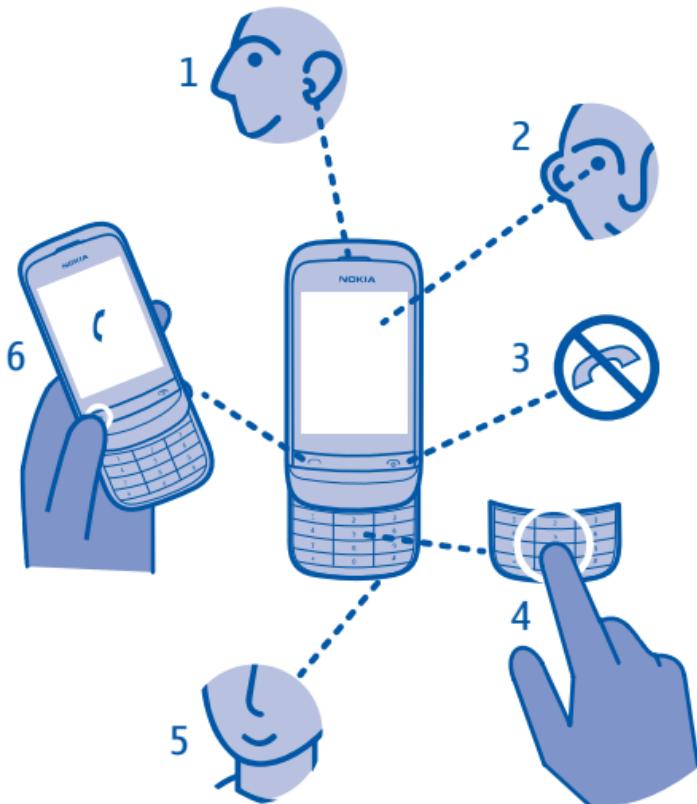
Índice

Teclas e componentes.....	5
Inserir um cartão SIM e a bateria.....	7
Inserir um cartão de memória.....	8
Carregar a bateria.....	9
Bloquear ou desbloquear as teclas e o ecrã	10
Explorar o telemóvel.....	10
Deslizar para abrir aplicações.....	12
Copiar conteúdo do seu telemóvel antigo.....	13
Indicadores.....	14
Efectuar ou atender uma chamada.....	16
Alterar o volume.....	17
Gravar um nome e número de telefone.....	17
Enviar uma mensagem.....	19
Escrever texto.....	20
Personalizar o ecrã principal.....	21
Adicionar atalhos ao seu ecrã principal.....	22
Alterar o tom de toque.....	23
Definir uma música como tom de toque.....	24

Definir um alarme.....	25
Adicionar um compromisso.....	26
Ouvir rádio.....	26
Encontrar e gravar estações de rádio.....	27
Reproduzir uma música.....	29
Tirar uma foto.....	30
Gravar um vídeo.....	31
Navegar na Web.....	32
Adicionar um favorito.....	33
Seja social com as Comunidades.....	33
Configurar a sua conta de mail.....	34
Enviar um mail.....	35
Converse com os seus amigos.....	37
Acerca da aplicação Mapas.....	38
Ver onde está no mapa.....	40
Encontrar um local.....	40
Enviar uma foto por Bluetooth.....	41
Copiar entre o seu telemóvel e o PC.....	42

Actualizar o software do telemóvel com o PC.....	43
Actualizar o software do telemóvel utilizando o telemóvel.....	43
Cópia de seg. de cont. em cart. mem.....	44
Códigos de acesso.....	45
Suporte.....	47
Proteger o ambiente.....	48
Poupe energia.....	48
Recicle.....	48
Informações gerais.....	49

Teclas e componentes



1 Auscultador

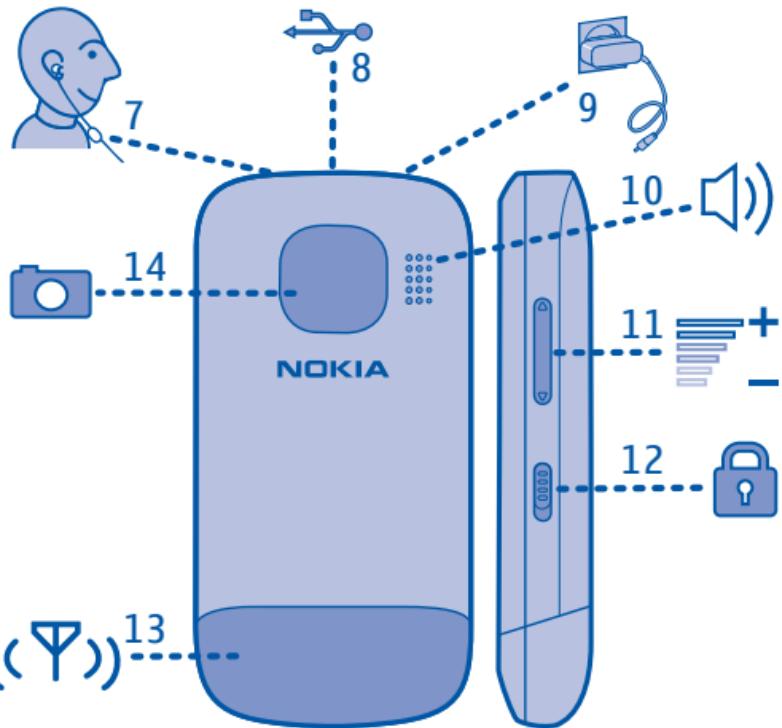
2 Ecrã

3 Tecla de Alimentação/Terminar

4 Teclado

5 Microfone

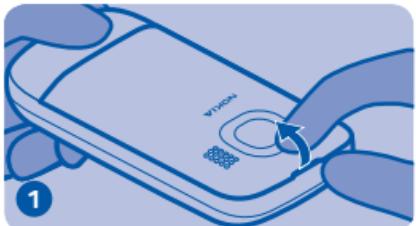
6 Tecla Chamar



- 7 Conector do auricular (3,5 mm)
- 8 Micro-conector USB
- 9 Conector do carregador
- 10 Altifalante
- 11 Teclas de volume
- 12 Botão de bloqueio de teclas

- 13 Área da antena. Consulte → 5 "Instruções específicas sobre funcionalidades".
- 14 Lente da câmara. Antes de utilizar a câmara, remova a película protectora da lente.

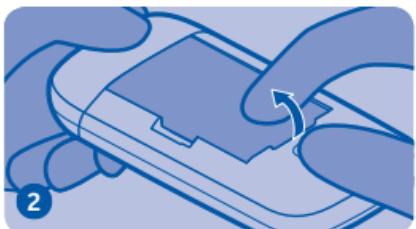
Inserir um cartão SIM e a bateria



Desligue o telemóvel e remove a tampa posterior.



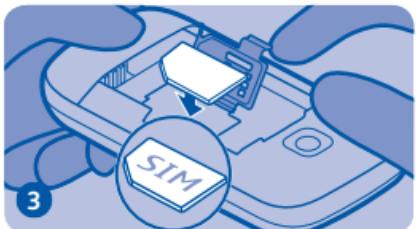
Alinee os contactos da bateria e insira a bateria.



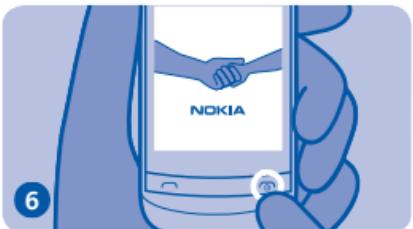
Se a bateria estiver inserida no telemóvel, levante-a.



Pressione a tampa posterior até se fixar na sua posição.



Abra o suporte e introduza o SIM com a área de contacto virada para cima. Consulte ➔ 2.



Para ligar o telemóvel, prima sem soltar a ⓧ até o telemóvel vibrar.

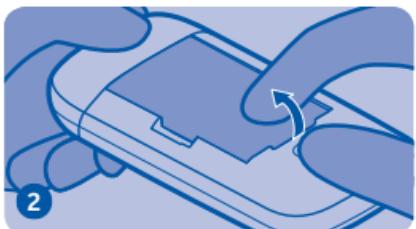
Inserir um cartão de memória



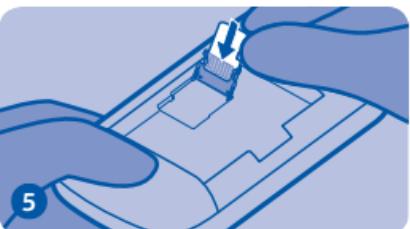
Desligue o telemóvel. Levante e remova a tampa posterior.



Levante o suporte.



Se a bateria estiver inserida no telemóvel, levante-a.



Insira um cartão de memória compatível na área de contacto virada para baixo.



Deslize o suporte do cartão de memória para a parte de cima do telemóvel.



Baixe o suporte.

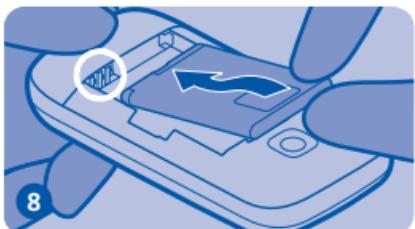
Carregar a bateria



Deslize o suporte para a sua posição original.



Ligue o carregador a uma tomada de parede.



Alinhe os contactos da bateria e insira a bateria.



Ligue o carregador ao telefone.
Consulte ➔ 3, 4.



Pressione a tampa posterior até se fixar na sua posição. Consulte ➔ 1.

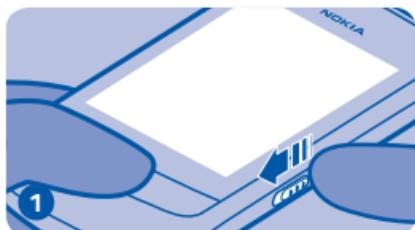


Bateria completa? Desligue o telemóvel e, em seguida, da tomada de parede.

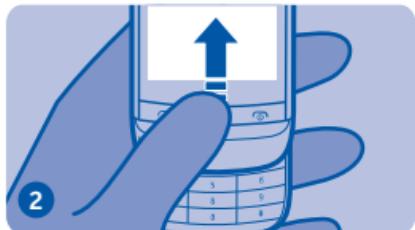
Bloquear ou desbloquear as teclas e o ecrã



Bloqueie as teclas e o ecrã quando não estiver a utilizar o seu telemóvel.

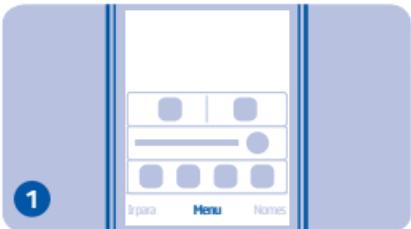


Para bloquear ou desbloquear, deslize o botão de bloqueio de teclas.

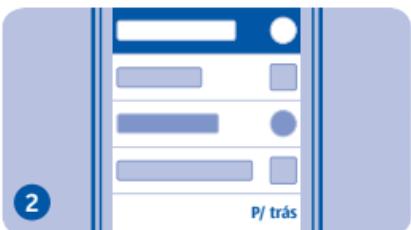


Também pode, fechar ou abrir a tampa.

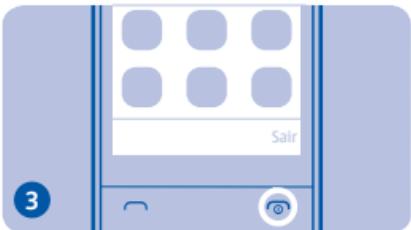
Explorar o telemóvel



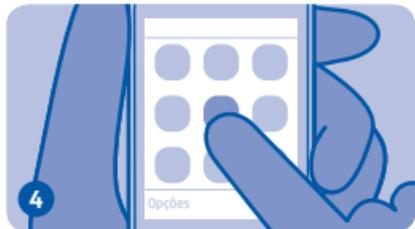
Para ver as funcionalidades e aplicações no seu telemóvel, prima **Menu**.



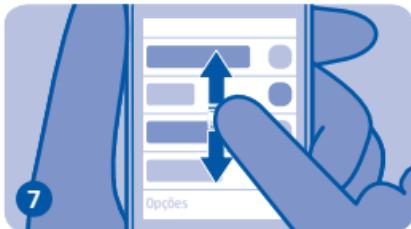
Para voltar para trás para a vista anterior, prima **P/ trás**.



Para voltar para trás para o ecrã principal, prima **⊗**.



4 Toque numa aplicação ou outro item para o abrir.



7 Para deslocar, deslize o dedo rapidamente para cima ou para baixo e, em seguida, levante o dedo. Consulte → 6.

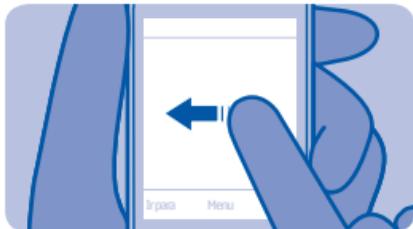


5 Toque e mantenha o toque num item para ver mais opções.



6 Para deslizar, deslize o dedo firmemente na direcção pretendida.

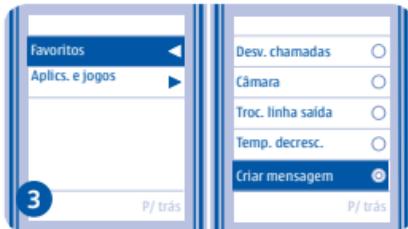
Deslizar para abrir aplicações



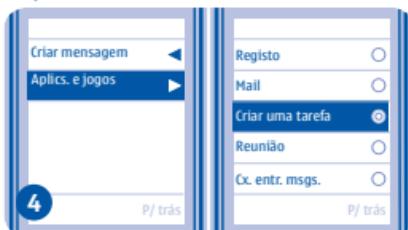
Abra as suas aplicações favoritas com um simples deslizar no ecrã principal.



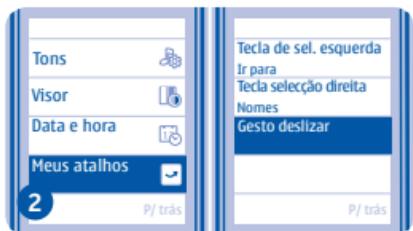
Escolha **Menu > Definições**.



Escolha a aplicação que pretende abrir quando deslizar para a esquerda.



Escolha a aplicação que pretende abrir quando deslizar para a direita.



Escolha **Meus atalhos > Gesto deslizar**.

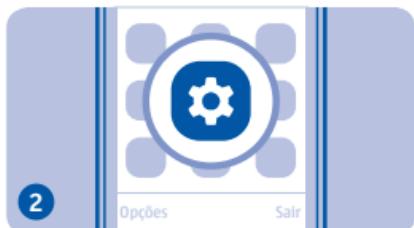
Copiar conteúdo do seu telemóvel antigo



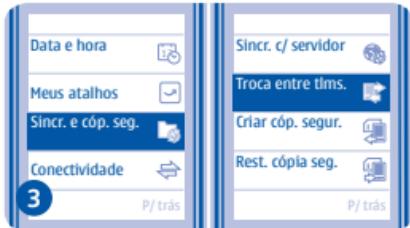
Transfira facilmente os seus contactos, agenda e outros itens para o novo telemóvel.



Active o Bluetooth em ambos os telemóveis.



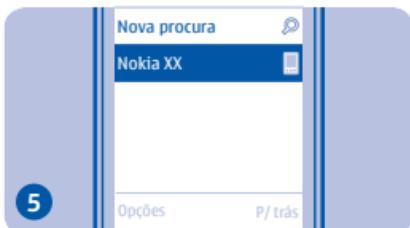
Escolha **Menu > Definições**.



Escolha **Sincr. e cóp. seg. > Troca entre tlms..**



Escolha **Copiar para este** e o que pretende copiar e escolha **Efectuada**.

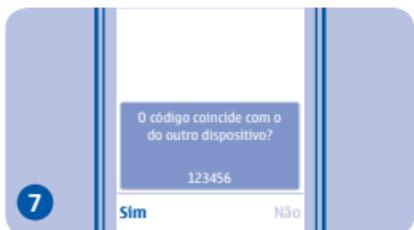


Escolha o seu telemóvel antigo a partir da lista de dispositivos encontrados.

Indicadores



Se lhe for solicitado, crie uma senha única (como 123) e escolha OK.



Verifique se os códigos correspondem nos dois telemóveis.



Siga as instruções mostradas em ambos os telemóveis.

- ✉ — Tem mensagens não lidas.
- ✉ ↗ — Tem mensagens não enviadas, canceladas ou cujo envio falhou.
- 🔒 — O ecrã táctil e as teclas estão bloqueados.
- ☎ ✖ — O telemóvel não toca quando alguém telefona ou envia uma mensagem.
- ⏰ — Existe um alarme definido.
- G / E — O telemóvel está ligado a uma rede GPRS ou EGPRS.
- G / E — A ligação GPRS ou EGPRS está aberta.
- G / E ✎ — A ligação GPRS ou EGPRS está retida.
- Bluetooth — O Bluetooth está ligado.
- ↗ — As chamadas recebidas são todas reencaminhadas para outro número.

 — O perfil em utilização é temporizado. Quando o período definido expirar, o perfil volta novamente ao perfil anteriormente activo.

 — Existe um auricular ligado ao telemóvel.

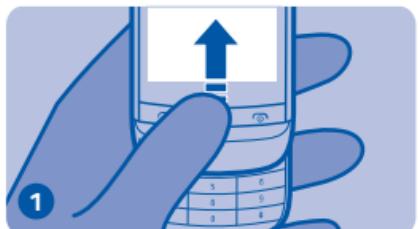
 — O telemóvel está ligado a um dispositivo, como um PC, com um cabo USB.

Efectuar ou atender uma chamada



Telefone ao seu amigo. Consulte ➔ 7.

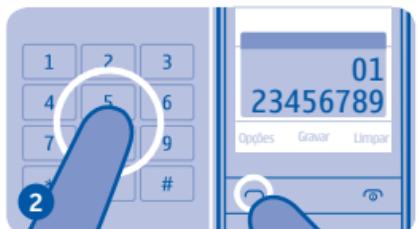
Para terminar a chamada, prima a ☎ ou feche a tampa deslizante.



Abra a tampa deslizante.



Quando o seu telemóvel tocar, prima a ☎, ou abra a tampa deslizante. Consulte ➔ 8.

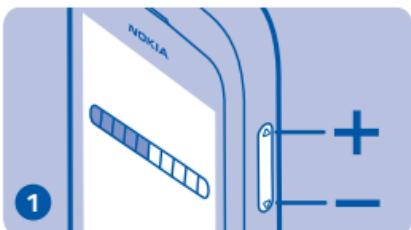


Introduza o número de telefone e prima a ☎.

Alterar o volume



O volume está muito alto durante uma chamada ou enquanto ouve o rádio?



Utilize as teclas de volume.



Melhor.

Gravar um nome e número de telefone



Adicione novos contactos ao seu telemóvel.



Escolha **Menu > Contactos**.



Escolha **Adicionar novo**.



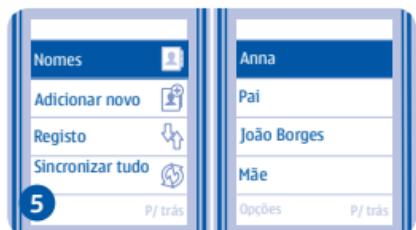
Introduza o número de telefone e escolha OK.



Escolha Opções > Junta detalhe.



Escreva o nome e apelido e escolha Gravar > Efectuada.



Para editar os detalhes, escolha Nomes e um contacto.

Enviar uma mensagem



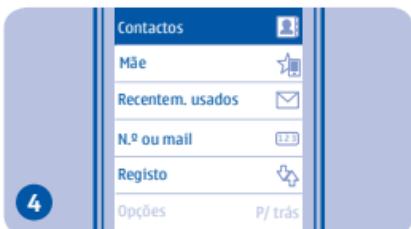
Mantenha-se em contacto através das mensagens. Consulte ➔ 10.



Escreva a mensagem e escolha Continuar.



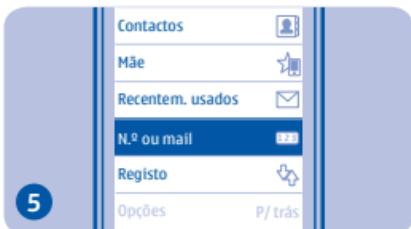
Escolha Menu > Mensagens.



Para adicionar um destinatário, escolha Contactos.

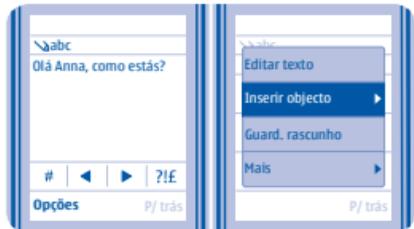


Escolha Criar mensagem.



Para introduzir um número ou um endereço de mail, escolha N.º ou mail.

Escrever texto



Sugestão: Para adicionar um anexo, escolha **Opções > Inserir objecto**. Consulte → 11, 12, 13.



Escolha **Enviar**.

Prima uma tecla repetidamente até aparecer a letra.

Para inserir um sinal de pontuação, prima **1** repetidamente.

Para inserir um carácter especial, prima ***** e escolha o carácter.

Para alternar entre maiúsculas e minúsculas, prima **#**.

Para utilizar o modo numérico, prima **#** e, sem soltar, escolha **Modo numérico**. Para voltar ao modo alfanumérico, prima **#**, sem soltar.

Se pretender introduzir rapidamente um único número, prima, sem soltar, a tecla numérica.

Para activar ou desactivar a introdução assistida de texto, escolha **Opções > Dicionário > Previs. activada ou Desact. previsão**. Nem todos os idiomas são suportados.

Para alterar o idioma de escrita, escolha **Opções > Idioma de escrita**.

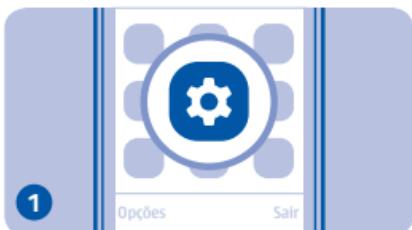
Personalizar o ecrã principal



Pode alterar o papel de parede e reorganizar os itens no ecrã principal.



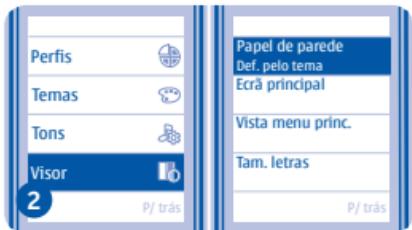
Escolha uma pasta e uma foto.



Escolha Menu > Definições.

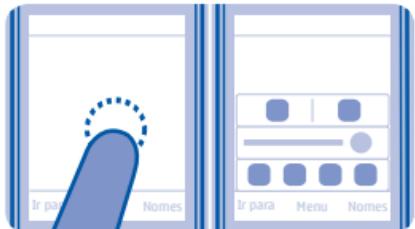


Sugestão: Também pode tirar uma fotografia com a câmara do telemóvel e utilizar essa fotografia.



Escolha Visor > Papel de parede.

Adicionar atalhos ao seu ecrã principal



Adicione os atalhos das suas aplicações favoritas ao ecrã principal.



Escolha **Efectuada**.



Toque sem soltar no ecrã principal e escolha **Personal. vista**.



Escolha uma barra e, em seguida, escolha um item, como um widget.

Alterar o tom de toque



Defina um tom de toque diferente para cada perfil.



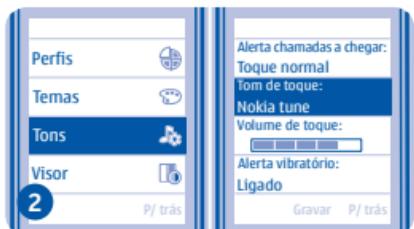
Procure um tom de toque.



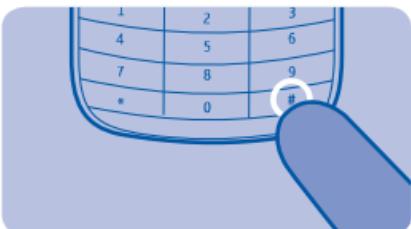
Escolha **Menu > Definições**.



Escolha o tom de toque.



Escolha **Tons > Tom de toque:**



Sugestão: Para alternar entre os perfis silencioso e normal, prima #, sem soltar.

Definir uma música como tom de toque



Pode definir uma música do leitor de música como tom de toque.



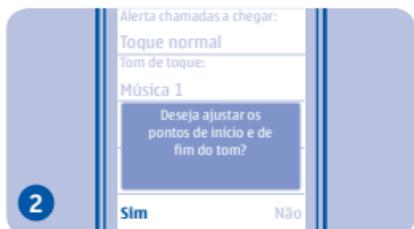
Arraste e para os pontos de início e fim e escolha Efectuada.



Para definir um tom de toque, escolha Abrir Galeria, e procure a música.



Escolha Gravar.

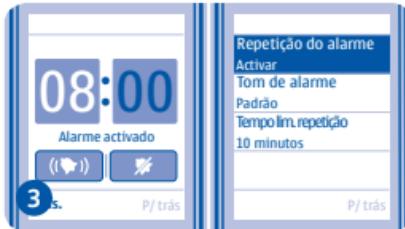


Pode marcar uma secção de uma música como um tom de toque. Escolha Sim.

Definir um alarme



Utilize o seu telemóvel como um relógio de alarme.



Para repetir o alarme, escolha
Defs. > Repetição do alarme >
Activar e os dias.



Escolha **Menu > Aplicações > Despertador**.



Para definir a hora de alarme, escolha
().

Adicionar um compromisso



Escolha **Menu > Agenda**.



Seleccione uma data e **Ver > Adicionar**.



Escolha **Reunião**, preencha os campo e escolha **Gravar**.

Ouvir rádio



Oíça as suas estações de rádio favoritas no seu telemóvel.



Ligue um auricular compatível. Funciona como uma antena.



Escolha **Menu > Música**.

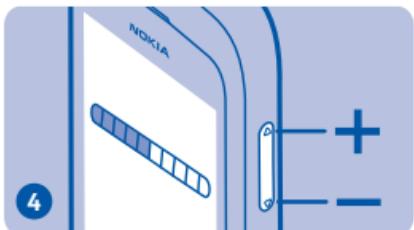
Encontrar e gravar estações de rádio



Escolha Rádio.



Procure as estações de rádio favoritas



Para alterar o volume, utilize as teclas de volume.



Escolha Menu > Música.



Para desligar o rádio, prima ⓧ.



Escolha Rádio.



Para procurar todas as estações disponíveis, escolha **Opções > Proc. tod. canais**.



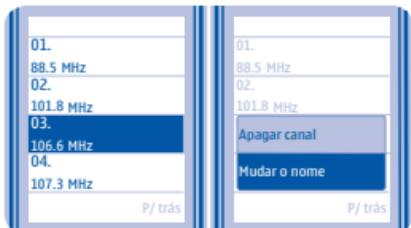
Para guardar uma estação, escolha **Opções > Gravar canal**.



Para trocar para uma estação guardada, escolha **◀◀ ou ▶▶**.



Sugestão: Para trocar para uma estação guardada, também pode premir uma tecla numérica.

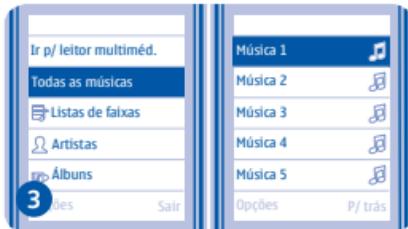


Sugestão: Para mudar o nome de uma estação, seleccione e, sem soltar, escolha **Mudar o nome**.

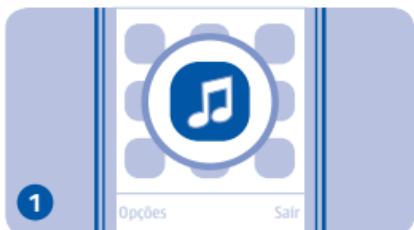
Reproduzir uma música



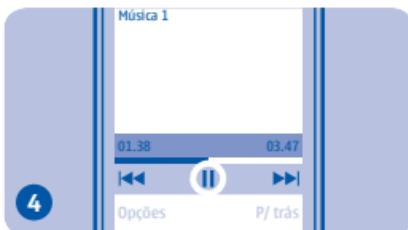
Oiça a sua música favorita no telemóvel.



Escolha a música que pretenda reproduzir.



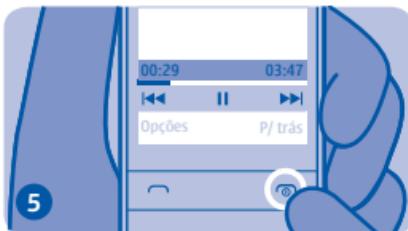
Escolha **Menu > Música**.



Para fazer uma pausa ou retomar a reprodução, escolha **II** ou **▶**.



Escolha **A minha música**.



Para fechar o leitor de música, prima a **O**.

Tirar uma foto



Há uma câmara no seu telemóvel — só precisa de focar e disparar!



Escolha .
As fotografias são gravadas em As minhas fotos.



Para abrir a câmara, escolha **Menu > Fotos > Câmara**.



Para ampliar ou reduzir, utilize as teclas de volume.

Gravar um vídeo



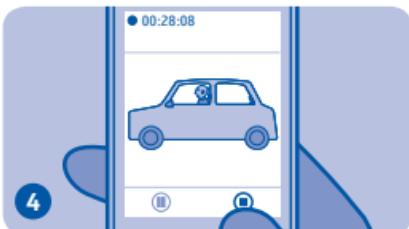
Para além de tirar fotografias, também pode gravar vídeos com o seu telemóvel.



Para ampliar ou reduzir, utilize as teclas de volume.



Para abrir a câmara, escolha **Menu > Fotos > Câmara de vídeo**.



Para parar a gravação, escolha **●**. Os vídeos são gravados em **Os meus vídeos**.

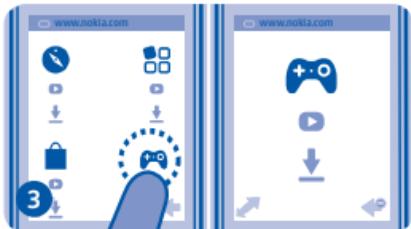


Para iniciar a gravação, escolha **●**.

Navegar na Web



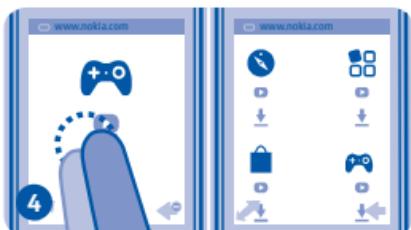
Veja as notícias mais recentes e visite os seus web sites favoritos.



Para ampliar, toque na secção da página Web que pretende ver melhor.



Escolha **Menu > Internet**.



Para reduzir, toque duas vezes no ecrã.



Para ir para um web site, introduza o endereço web na barra de endereços.



Sugestão: Na vista Favoritos, pode escolher > Limpar histórico.

Adicionar um favorito



Se visita com frequência os mesmos Web sites, adicione-os como favoritos.



Escolha **Menu > Internet**.



Durante a navegação, escolha > **Adicionar aos favoritos**.

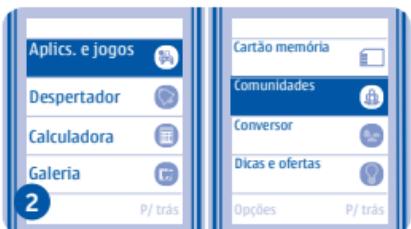
Seja social com as Comunidades



Comunidades é a sua porta de entrada para os serviços de redes sociais.

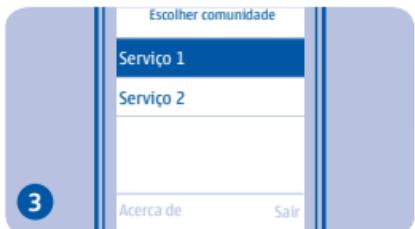


Escolha **Menu > Aplicações**.



Escolha **Aplicações > Comunidades**. Consulte 15.

Configurar a sua conta de mail



Escolha um serviço e entre. Consulte
→ 14, 16.



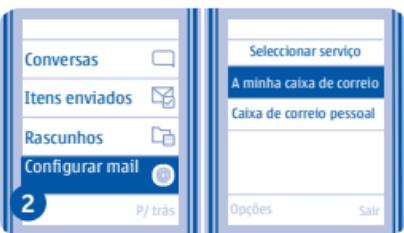
Sugestão: Adicione Comunidades ao ecrã principal para ver as actualizações mais recentes.



Quer enviar um mail, mas não está perto de um computador? Configure o mail no seu telemóvel



Escolha **Menu > Mensagens**.



Escolha **Configurar mail** e um serviço de mail e siga as instruções.

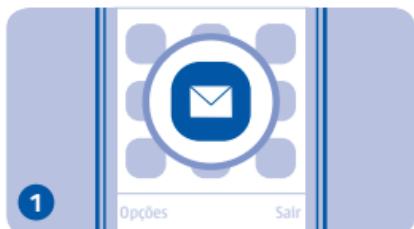
Enviar um mail



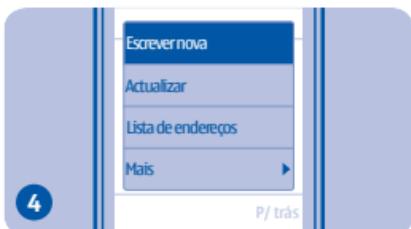
Pode ler e enviar mails enquanto está fora.



Escolha uma conta de mail.



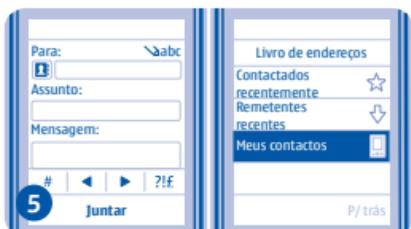
Escolha **Menu > Mensagens**.



Na caixa de correio, escolha **Opções > Escrever nova**.



Escolha **Mail**.



Para adicionar um destinatário, escolha **Juntar** ou escreva manualmente o endereço.



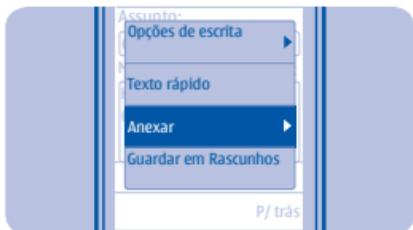
6

Assunto:	Obrigado,
Mensagem:	\abc
Olá, como estás?	
# < > ?!E	
Opções	Limpar

user@mymailbox.com
Obrigado,
Hoje, 14:29
Olá, como estás?
Respond.

Escreva o assunto e a mensagem.

Sugestão: Para responder a um mail, abra o mail e escolha **Respond.**.



Sugestão: Para anexar um ficheiro, escolha **Opcões > Anexar.**

7

Para:	[Anna]
Assunto:	Obrigado,
Mensagem:	\abc
Olá, como estás?	
# < > ?!E	
Enviar	

Escolha **Enviar**.

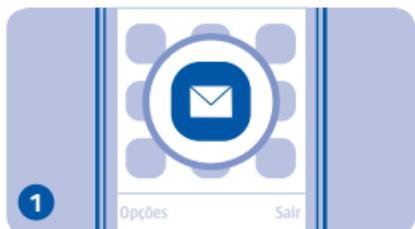
Converse com os seus amigos



Pode conversar com os seus amigos online enquanto se desloca.



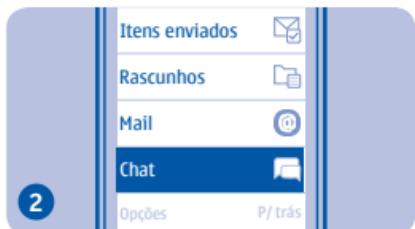
Seleccione um serviço e entre.



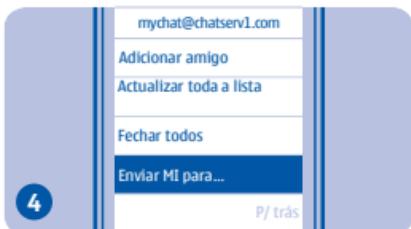
Escolha **Menu > Mensagens**.



Sugestão: Se não tiver uma conta de chat, pode entrar no Ovi Chat.



Escolha **Chat**.



Escolha **Enviar MI para...** e um contacto.

Acerca da aplicação Mapas



Escreva a sua mensagem na caixa de texto e escolha **Enviar**. Consulte ➔ 9.



Quando pretender continuar uma conversa, escolha o thread.



Sugestão: Para ver uma mensagem quando o Chat está aberto em segundo plano, escolha **Ver**.



O telemóvel é distribuído com a aplicação Mapas incluída e pode ter um cartão de memória com mapas pré-carregados do seu país. Certifique-se de que o cartão de memória está no telemóvel antes de utilizar Mapas.

Escolha **Menu > Mapas**.

Pode explorar mapas de diferentes cidades do seu país. Também pode:

- Visualizar a sua localização actual
- Planear um trajecto até um local nas proximidades
- Procurar um local ou endereço específico e gravá-lo
- Enviar a sua localização ou um local para um amigo numa mensagem de texto

Se estiver a procurar uma área que não se encontre nos mapas já descarregados no cartão de

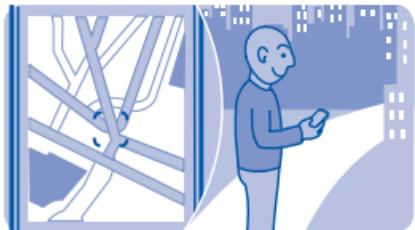
memória, é descarregado automaticamente um mapa dessa área através da Internet. Consulte ➔ 9.

Pode ser necessário aceder à rede para encontrar a sua localização actual. Pode ser-lhe solicitado que escolha um ponto de acesso à Internet.

Alguns serviços podem não estar disponíveis em alguns países e podem ser fornecidos em apenas idiomas seleccionados.

O conteúdo dos mapas digitais pode por vezes ser impreciso e incompleto. Nunca dependa exclusivamente do conteúdo ou serviço para as comunicações essenciais, como, por exemplo, para emergências.

Ver onde está no mapa



Caso precise de ajuda para se orientar, veja onde está no mapa.

Encontrar um local



Encontrar localizações e endereços.



Escolha **Menu > Mapas**.



Escolha **Menu > Mapas**.



Escolha **Minha posiç..**



Escolha **Procurar**.

Enviar uma foto por Bluetooth



Escreva o nome ou endereço do local e escolha Ir.



Envie uma foto que tirou para o seu PC.



Escolha da lista de locais ou endereços correspondentes.



Seleccione e, sem soltar a foto, escolha Enviar.



Sugestão: Não consegue encontrar o local? Para procurar online, escolha Procure online por.

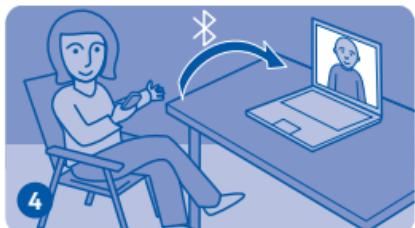


Escolha Por Bluetooth.

Copiar entre o seu telemóvel e o PC



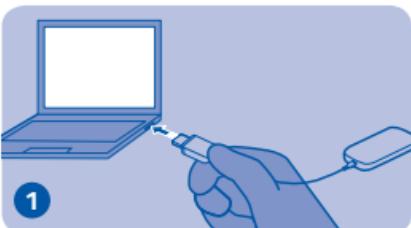
Escolha o dispositivo ao qual pretende ligar. Se solicitada, introduza a senha. Consulte ➔ 17.



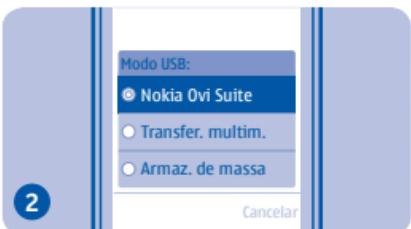
A foto é enviada para o PC.



Copiar conteúdo entre o seu telemóvel e um computador compatível.



Utilize um cabo USB compatível para ligar o telemóvel a um computador.



Escolha **Nokia Ovi Suite** e copie o conteúdo.

Actualizar o software do telemóvel com o PC



Actualize o software do telemóvel com a aplicação Nokia Suite para PC. No seu computador, também pode criar uma cópia de segurança de fotos e outros itens no telemóvel.

Necessita de um PC compatível, de uma ligação à Internet de alta velocidade e de um cabo USB compatível para ligar o telemóvel ao PC.

Para obter mais informações e para descarregar a aplicação, vá para www.nokia.com/support.

Actualizar o software do telemóvel utilizando o telemóvel



Pode actualizar o software do seu telemóvel sem fios. Pode também definir o seu telemóvel para verificar automaticamente a existência de actualizações.

Escolha **Menu > Definições e Dispositivo > Actualiz. dispositivo**.

1. Para verificar se existe uma actualização, escolha **Detalhes softw. actual**.
2. Para descarregar e instalar uma actualização, escolha **Descarr. softw. disp.** e siga as instruções apresentadas no telemóvel.

A actualização pode demorar vários minutos. Se detectar problemas, contacte o fornecedor de serviços de rede.

Cópia de seg. de cont. em cart. mem.

Procurar actualizações automaticamente

Escolha **Actual. auto. software** e defina a frequência da procura.

O seu fornecedor de serviços de rede poderá enviar actualizações "over-the-air" directamente para telemóvel. Para mais informações sobre este serviço de rede, contacte o seu fornecedor de serviços de rede.



Pretende certificar-se de que não perderá ficheiros importantes? Pode criar uma cópia de segurança da memória do seu telemóvel num cartão de memória compatível.

Escolha **Menu > Definições > Sincr. e cóp. seg..**

1. Escolha **Criar cóp. segur..**
2. Escolha o que pretende incluir na cópia de segurança e escolha **Efectuada**.

Rapor uma cópia de segurança

Escolha Rest. cópia seg..

Códigos de acesso

código PIN ou PIN2 (4-8 dígitos)	<p>Estes códigos protegem o seu SIM contra utilização não autorizada ou são necessários para aceder a algumas funcionalidades.</p> <p>Pode definir o telemóvel para solicitar o código PIN ao ligá-lo.</p> <p>Caso não seja fornecido com o seu cartão ou caso se esqueça dos códigos, contacte o seu fornecedor de serviços.</p> <p>Se introduzir o código incorretamente três vezes seguidas, tem de desbloquear o código com o código PUK ou PUK2.</p>
código PUK ou PUK2 (8 dígitos)	<p>Estes códigos são necessários para desbloquear um código PIN ou PIN2.</p> <p>Caso não seja fornecido com o seu SIM, contacte o fornecedor de serviços.</p>
número IMEI (15 dígitos)	<p>Este é utilizado para identificar telemóveis válidos na rede. O número pode ser igualmente utilizado para bloquear, por exemplo, telemóveis roubados. Poderá ter de fornecer também o número aos serviços Nokia Care.</p> <p>Para visualizar o número IMEI, marque *#06#.</p>
Código de bloqueio (código de segurança)	Isto ajuda a proteger o telemóvel contra a utilização não autorizada.

(mín. 5 dígitos)

Pode definir o telemóvel para solicitar o código de bloqueio que definir. O código de bloqueio predefinido é 12345.

Mantenha o código secreto e guarde-o num local seguro, separado do telemóvel.

Caso esqueça o código e o telemóvel esteja bloqueado, será necessária assistência. Poderão ser aplicadas taxas adicionais e os dados pessoais contidos no telemóvel podem ser apagados.

Para mais informações, contacte a Nokia Care ou o representante do telemóvel.

Suporte



Quando pretender saber mais sobre como utilizar o seu telemóvel ou quando não tiver a certeza sobre como o seu telemóvel deverá funcionar, vá para www.nokia.com/support.

As suas perguntas já podem ter sido colocadas. Nas páginas de suporte, escolha **Perguntas frequentes**.

Nas páginas de suporte também pode encontrar notícias sobre aplicações, descarregamentos e outras informações úteis como:

- Manuais de utilizador
- Informações de actualização de software
- Detalhes adicionais sobre funcionalidades e tecnologias e a compatibilidade de dispositivos e acessórios

Caso tenha algum problema, proceda da seguinte forma:

- Reinicie o seu telemóvel. Desligue o telemóvel e retire a bateria. Após cerca de um minuto, coloque novamente a bateria e volte a ligar o dispositivo.
- Actualizar o software do telefone
- Restaure as definições de fábrica.

Se o problema persistir, contacte a Nokia para obter informações sobre opções de reparação. Vá para www.nokia.com/repair. Antes de enviar o telemóvel para reparação, crie sempre uma cópia de segurança dos dados, pois todos os dados pessoais no telemóvel podem ser apagados.

Proteger o ambiente

Poupe energia

Pode diminuir a frequência de carregamento da bateria da seguinte forma:

- Feche aplicações e ligações de dados, como a sua ligação Bluetooth, quando não estiverem a ser utilizadas.
- Desactive quaisquer sons desnecessários, como os tons do ecrã táctil e das teclas.

Recicle



Quando este telemóvel chegar ao fim do respectivo ciclo de vida, todos os materiais podem ser recuperados como materiais e energia. Para garantir a correcta eliminação e reutilização, a Nokia coopera com os seus parceiros através de um programa denominado nós:reciclamos. Para obter informações sobre como reciclar os seus produtos Nokia antigos e onde encontrar os sites de recolha, vá até

www.nokia.com/werecycle, ou ligue para o Centro de Contacto Nokia Care.

Recicle as embalagens e os manuais do utilizador através do esquema de reciclagem local.



O símbolo do contentor de lixo sobre rodas riscado, incluído no produto, na bateria, nos documentos ou na embalagem, indica que todos os produtos eléctricos e electrónicos, baterias e acumuladores devem ser objecto de recolha selectiva no final do respectivo ciclo de vida. Este requisito aplica-se à União Europeia. Não deposite estes produtos nos contentores municipais, como se de resíduos urbanos indiferenciados se tratasse. Para mais informações sobre os atributos ambientais do telemóvel, vá até www.nokia.com/ecoprofile.

Informações gerais

Leia estas instruções básicas. O não cumprimento das mesmas pode ser perigoso ou ilegal. Para mais informações, leia o manual completo do utilizador.



DESLIGAR O DISPOSITIVO EM ÁREAS SUJEITAS A RESTRIÇÕES

Desligue o dispositivo quando a utilização de um telemóvel for proibida ou quando possa causar interferências ou perigo, por exemplo, num avião, em hospitais ou quando se encontrar perto de equipamento clínico, combustíveis, químicos ou em áreas de detonação. Cumpra todas as instruções em áreas sujeitas a restrições.



A SEGURANÇA NA ESTRADA ESTÁ EM PRIMEIRO LUGAR

Cumpra toda a legislação local. Mantenha sempre as mãos livres para operar o veículo enquanto conduz, uma vez que, nesse momento, a sua principal preocupação deverá ser a segurança na estrada.



INTERFERÊNCIAS

Todos os dispositivos celulares são susceptíveis a interferências, as quais podem afectar o respectivo desempenho.



ASSISTÊNCIA QUALIFICADA

A instalação ou reparação deste produto está reservada a pessoal técnico qualificado.



MANTENHA O DISPOSITIVO SECO

O dispositivo não é resistente à água. Mantenha-o seco.



COMPONENTES DE VIDRO

A tampa frontal do dispositivo é feita de vidro. O vidro pode partir-se se deixar cair o dispositivo numa superfície rígida ou se este sofrer um impacto substancial. Se o vidro se partir, não toque nos pedaços de vidro do dispositivo, nem tente remover o vidro partido do dispositivo. Não utilize o dispositivo enquanto o vidro não for substituído por pessoal técnico qualificado.



PROTEJA A SUA AUDIÇÃO

Utilize um auricular num nível de som moderado e não segure o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado.

Informações sobre o produto e segurança

Instruções específicas sobre funcionalidades

→ 1 Utilize apenas cartões de memória aprovados pela Nokia para uso com este dispositivo. Cartões incompatíveis podem danificar o cartão e o dispositivo, bem como danificar os dados guardados no cartão.



! Importante: Este dispositivo foi concebido apenas para ser utilizado com um cartão SIM padrão (ver figura). A utilização de cartões incompatíveis pode danificar o cartão ou o dispositivo, bem como danificar os dados guardados no cartão. Consulte o seu operador móvel sobre a utilização de um cartão SIM que tenha um recorte mini-UICC.



→ 3 Se a bateria não tiver sido utilizada durante muito tempo, para iniciar o seu carregamento pode ser necessário ligar o carregador e, em seguida, desligá-lo e voltar a ligá-lo.

→ 4 Se a bateria estiver completamente descarregada, poderá demorar alguns minutos até o indicador de carregamento ser apresentado no ecrã ou até poder efectuar quaisquer chamadas.

→ 5 Evite tocar desnecessariamente na área da antena quando a antena estiver em utilização. O contacto com as antenas afecta a qualidade das comunicações e pode reduzir a duração da bateria devido a um nível de energia de consumo superior.

→ 6 **! Importante:** Evite riscar o ecrã sensível ao tacto. Nunca utilize uma caneta ou lápis comum, ou outro objecto pontiagudo, no ecrã.

→ 7 Para introduzir o carácter +, utilizado para chamadas internacionais, escolha * duas vezes.

→ 8 **⚠ Aviso:** Quando o perfil "Flight" (voo) está activado, não pode efectuar ou receber

quaisquer chamadas, incluindo chamadas de emergência, nem utilizar outras funções que requeiram cobertura de rede. Para efectuar uma chamada, active outro perfil.

As chamadas não atendidas e recebidas são registadas apenas se tal for suportado pela rede e se o telemóvel estiver ligado e dentro da área de serviço da rede.

→ 9 A utilização de serviços ou a importação de conteúdos pode implicar a transferência de grandes quantidades de dados, podendo resultar em custos de tráfego de dados.

→ 10 Pode enviar mensagens de texto que excedem o limite de caracteres de uma única mensagem. As mensagens mais longas são enviadas como duas ou mais mensagens. O seu operador de rede poderá cobrar cada mensagem da série.

Os caracteres com acentos, outras marcas ou algumas opções de idiomas ocupam mais espaço e limitam o número de caracteres que pode ser enviado numa única mensagem.

→ 11 Se o item que insere numa mensagem multimédia for demasiado grande para a rede, o dispositivo pode reduzir automaticamente o tamanho.

→ 12 Apenas os dispositivos compatíveis podem receber e apresentar mensagens multimédia. As mensagens podem ter um aspecto diferente em diversos dispositivos.

→ 13 Enviar uma mensagem com um anexo pode ser mais caro do que enviar uma mensagem de texto normal. Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

→ 14 Só estão disponíveis as funcionalidades suportadas pelo serviço de redes sociais.

→ 15 A utilização de serviços de redes sociais requer suporte de rede. Isto poderá envolver a transmissão de grandes volumes de dados e os respectivos custos de tráfego de dados. Para obter informações sobre os custos de transmissão de dados, contacte o seu fornecedor de serviços.

→ 16 Os serviços de redes sociais são serviços de terceiros e não são fornecidos pela Nokia. Verifique as definições de privacidade do serviço de rede social que está a utilizar, pois poderá estar a partilhar informações com um grande número de pessoas. Os termos de utilização do serviço de rede social aplicam-se à partilha de informações nesse serviço. Familiarize-se com os termos de utilização e as práticas de privacidade desse serviço.

→ 17 É mais seguro utilizar o dispositivo no modo oculto, para evitar software nocivo. Não aceite pedidos de ligações Bluetooth de fontes nas quais não confie. Pode também desactivar a função Bluetooth se não estiver a utilizá-la.

Serviços de rede e custos

O seu dispositivo está aprovado para a utilização das redes (E) GSM 900 e 1800 MHz. Para utilizar o dispositivo, necessita de uma subscrição de um fornecedor de serviços.

A utilização de serviços de rede e a importação de conteúdo para o seu dispositivo requerem uma ligação à rede e podem resultar em custos de tráfego de dados. Algumas funções do produto requerem suporte da rede e pode ter que as subscrever.

Cuidar do seu dispositivo

Manuseie o dispositivo, a bateria, o carregador e respectivos acessórios com cuidado. As sugestões que se seguem ajudam-no a preservar a cobertura da garantia.

- Mantenha o dispositivo seco. A chuva, a humidade e todos os tipos de humidificantes podem conter minerais, que causam a corrosão dos circuitos electrónicos. Se o dispositivo ficar molhado, retire a bateria e deixe-o secar.
- Não utilize nem guarde o dispositivo em locais com pó ou sujidade. Os componentes móveis e electrónicos podem ser danificados.
- Não guarde o dispositivo em locais com temperaturas elevadas. As temperaturas elevadas podem reduzir a duração do dispositivo, danificar a bateria e deformar ou derreter os plásticos.
- Não guarde o dispositivo em temperaturas frias. Quando o dispositivo

retoma a temperatura normal, pode formar-se humidade no respetivo interior, podendo danificar os circuitos electrónicos.

- Não tente abrir o dispositivo senão segundo as instruções do manual do utilizador.
- Modificações não autorizadas podem danificar o dispositivo e infringir normas que regulamentam os dispositivos de rádio.
- Não deixe cair, não bata nem abane o dispositivo. Um manuseamento descuidado pode partir as placas do circuito interno e os mecanismos.
- Utilize apenas um pano macio, limpo e seco para limpar a superfície do dispositivo.
- Não pinte o dispositivo. A pintura pode obstruir os componentes móveis e impedir um funcionamento correcto.
- Desligue o dispositivo e retire a bateria periodicamente a fim de optimizar o desempenho.
- Mantenha o seu dispositivo afastado de ímanes ou de campos magnéticos.
- Para manter seguros os seus dados mais importantes, guarde-os, no mínimo, em dois locais separados, tais como no dispositivo, no cartão de memória ou no computador, ou escreva as informações importantes.

Reciclar

Coloque sempre os produtos electrónicos, baterias e materiais de embalagem utilizados em pontos de recolha destinados ao efeito. Deste modo, ajudará a evitar a eliminação não controlada de resíduos e a promover a reciclagem dos materiais. Veja como reciclar os seus produtos Nokia em www.nokia.com/recycling

Acerca da gestão de direitos digitais

Quando estiver a utilizar este dispositivo, cumpra todas as leis aplicáveis, os costumes locais, a privacidade e outros direitos legítimos de terceiros, incluindo direitos de autor. A protecção conferida pelos direitos de autor pode impedir a cópia, a modificação ou a transferência de fotografias, músicas e outros conteúdos.

Os proprietários dos conteúdos podem utilizar diversos tipos de tecnologias de gestão de direitos digitais (DRM) para proteger a respectiva propriedade intelectual, incluindo direitos de autor. Este dispositivo utiliza vários tipos de software DRM para aceder a conteúdos protegidos por DRM. Com este dispositivo pode aceder a conteúdos protegidos por WMDRM 10 e OMA DRM 1.0. No caso de um determinado software de DRM falhar na protecção de um conteúdo, os proprietários do conteúdo podem solicitar que a capacidade de acesso desse software de DRM a novos conteúdos protegidos por DRM seja revogada. Esta revogação pode igualmente impedir a renovação desse conteúdo protegido por DRM que já se encontre no dispositivo. A revogação desse software de DRM não afecta a utilização de conteúdos protegidos por outros tipos de DRM ou a utilização de conteúdos não protegidos por DRM.

Os conteúdos protegidos por DRM (gestão de direitos digitais) são fornecidos com uma licença associada, que define os seus direitos de utilização dos conteúdos.

Se o dispositivo tiver conteúdos protegidos por OMA DRM, para efectuar uma cópia de segurança, tanto das licenças como dos conteúdos, utilize a função de cópia de segurança do Nokia Suite.

Outros métodos de transferência podem não transmitir as licenças, que necessitam de ser repostas com os conteúdos, para que possa continuar a utilizar conteúdos protegidos por OMA DRM após a formatação da memória do dispositivo. Também poderá necessitar de restaurar as licenças se os ficheiros do dispositivo se danificarem.

Baterias e carregadores

Informações sobre a bateria e o carregador
O seu dispositivo deve ser utilizado com uma bateria recarregável BL-5C . A Nokia pode disponibilizar modelos de bateria adicionais para este dispositivo. Utilize sempre baterias Nokia originais.

Este dispositivo deve ser utilizado com energia fornecida pelos seguintes carregadores: AC-3 . O número exacto do modelo do carregador pode variar, dependendo do tipo de conector, identificado por E, X, AR, U, A, C, K, B ou N.

A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, embora acabe por ficar inutilizada. Quando a autonomia em conversação e espera se tornar marcadamente inferior à normal, deve substituir a bateria.

Segurança da bateria

Antes de retirar a bateria, desligue sempre o dispositivo e desligue o carregador. Para desligar um carregador ou um acessório, segure e puxe a respectiva ficha, não o cabo.

Quando o carregador não estiver a ser utilizado, desligue-o da tomada de corrente e do dispositivo. Não deixe uma bateria completamente carregada ligada a um carregador, porque o excesso de carga pode encurtar a vida útil da bateria. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, vai perdendo a carga ao longo do tempo.

Mantenha sempre a bateria a uma temperatura entre 15° C e 25° C (59° F e 77° F). As temperaturas extremas reduzem a capacidade e duração da bateria. Um dispositivo utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente.

Pode ocorrer um curto-círcito accidental se um objecto metálico tocar nos filamentos metálicos da bateria, por exemplo, se transportar uma bateria sobressalente no bolso. O curto-círcito pode danificar a bateria ou o objecto que a ela for ligado.

Não destrua as baterias queimando-as, porque podem explodir. Desfaça-se das baterias em conformidade com o estabelecido na regulamentação local. Recicle-as, sempre que possível. Não as trate como lixo doméstico.

Não desmonte, corte, abra, esmague, dobre, perfure nem fragmente células ou baterias. Se ocorrer uma fuga na bateria, não deixe o líquido da bateria entrar em contacto com a pele ou com os olhos. Se tal acontecer, lave imediatamente as zonas afectadas com água abundante ou procure assistência médica.

Não modifique, refabrique, tente inserir objectos estranhos na bateria nem submerja ou exponha a bateria à água ou outros líquidos. As baterias podem explodir se forem danificadas.

Utilize a bateria e o carregador apenas para as suas funções específicas. A utilização imprópria, ou a utilização de carregadores ou baterias incompatíveis ou não aprovados, pode representar um risco de incêndio, explosão, ou outro acidente e poderá invalidar qualquer aprovação ou garantia. Se acreditar que a bateria ou carregador estão danificados, leve-os a um centro de assistência para inspecção antes de continuar a utilizá-los. Nunca utilize uma bateria ou carregador danificados. Utilize o carregador apenas em espaços interiores.

Informações adicionais sobre segurança **Efectuar uma chamada de emergência**

1. Certifique-se de que o dispositivo está ligado.
2. Verifique se a intensidade de sinal é adequada. Também pode ser necessário efectuar o seguinte:
 - Insira um cartão SIM.
 - Desactive as restrições de chamadas que activou para o dispositivo, tais como o

barramento de chamadas, marcações permitidas ou grupo de utilizadores restrito.

- Certifique-se de que o perfil "flight" (voo) não está activado.
- Se o ecrã e as teclas do dispositivo estiverem bloqueados, desbloqueie-os.
- 3. Prima a tecla terminar repetidamente até ser apresentado o ecrã principal.
- 4. Introduza o número de emerggência oficial do local onde se encontra. Os números de chamada de emergência variam de local para local.
- 5. Prima a tecla de chamada.
- 6. Forneça todas as informações necessárias com a maior precisão possível. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.

! Importante: Active as chamadas celulares e de Internet, se o seu dispositivo suportar chamadas de Internet. O dispositivo pode tentar efectuar chamadas de emergência através das redes móveis e através do seu fornecedor de serviços de chamadas. Não é possível garantir as ligações em todas as condições. Nunca dependa exclusivamente dum dispositivo móvel para as comunicações essenciais, como, por exemplo, emergências médicas.

Crianças

O dispositivo e respectivos acessórios não são brinquedos. Podem conter componentes de pequenas dimensões. Mantenha-os fora do alcance das crianças.

Dispositivos clínicos

O funcionamento de equipamento transmissor de rádio, incluindo telefones móveis, pode interferir com a função de dispositivos clínicos protegidos inadequadamente. Consulte um médico ou o fabricante do dispositivo clínico, para determinar se este se encontra adequadamente protegido contra a energia de radiofrequência externa.

Dispositivos clínicos implantados

Os fabricantes de dispositivos clínicos recomendam uma distância mínima de 15,3 centímetros (6 polegadas) entre um telefone móvel e um dispositivo clínico implantado, tais como um pacemaker ou um cardiodesfibrilhador implantado, para evitar potenciais interferências com o dispositivo clínico. As pessoas que têm um dispositivo destes devem:

- Manter sempre o dispositivo móvel a mais de 15,3 centímetros (6 polegadas) do dispositivo clínico.
- Não transportar o dispositivo móvel num bolso junto ao peito.
- Utilizar o ouvido oposto ao lado do dispositivo clínico.
- Desligar o dispositivo móvel se tiver motivos para suspeitar que está a ocorrer uma interferência.
- Seguir as instruções do fabricante do dispositivo clínico implantado.

Se tiver quaisquer dúvidas sobre a utilização do dispositivo móvel com um dispositivo clínico implantado, consulte o seu profissional de cuidados de saúde.

Audição

Aviso: Quando utilizar o auricular, a sua capacidade de ouvir os sons exteriores pode ser afectada. Não utilize o auricular quando este puder colocar em risco a sua segurança.

Alguns dispositivos móveis podem causar interferências com alguns auxiliares de audição.

Níquel

Nota: A superfície deste dispositivo não contém revestimentos de níquel. A superfície deste dispositivo contém aço inoxidável.

Proteja o seu dispositivo de conteúdos perniciosos

O dispositivo poderá estar exposto a vírus e outros conteúdos perniciosos. Tome as seguintes precauções:

- Tenha cuidado ao abrir mensagens. Estas podem conter software nocivo ou danificar o seu dispositivo ou computador de qualquer outra forma.
- Tenha cuidado ao aceitar pedidos de conectividade, ao navegar na Internet ou ao importar conteúdo. Não aceite ligações Bluetooth de fontes nas quais não confie.
- Instale e utilize apenas serviços e software provenientes de fontes nas quais confie e que ofereçam um nível adequado de segurança e protecção.
- Instale um antivírus e outro software adicional de segurança no seu dispositivo e em qualquer computador ligado. Utilize apenas uma aplicação antivírus de cada vez. A utilização de mais do que uma pode afectar

o desempenho e o funcionamento do dispositivo e/ou do computador.

- Se aceder a favoritos e ligações pré-instalados para sites de Internet de terceiros, tome as necessárias precauções. A Nokia não garante nem assume qualquer responsabilidade relativamente a estes sites.

Ambiente de funcionamento

Este dispositivo cumpre as normas de exposição a radiofrequência na posição normal de utilização, junto ao ouvido, ou a uma distância de, pelo menos, 1,5 centímetros (5/8 polegadas) do corpo. Qualquer bolsa de transporte, mola para cinto ou suporte para utilização junto ao corpo não deverão conter metal e deverão colocar o dispositivo à distância acima indicada do corpo.

Para poder enviar ficheiros de dados ou mensagens, é necessária uma ligação de qualidade à rede. Os ficheiros de dados ou mensagens podem aguardar até que uma ligação dessa natureza esteja disponível. Cumpra as instruções de distância do corpo, até a transmissão estar concluída.

Veículos

Os sinais de rádio podem afectar sistemas electrónicos incorrectamente instalados ou inadequadamente protegidos em veículos motorizados, como por exemplo, sistemas electrónicos de injecção, de travagem com antibloqueio, de controlo de velocidade e de airbag. Para mais informações, consulte o

fabricante do veículo ou do respectivo equipamento.

A instalação do dispositivo num veículo deverá ser efectuada apenas por pessoal qualificado. Uma instalação ou reparação incorrecta pode ser perigosa, além de poder causar a anulação da garantia. Verifique regularmente se todo o equipamento do dispositivo móvel do seu veículo está montado e a funcionar em condições. Não guarde ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento onde guarda o dispositivo e respetivos componentes ou acessórios. Lembre-se de que os airbags são insuflados com grande potência. Não coloque o dispositivo ou acessórios na área de accionamento do airbag.

Ambientes potencialmente explosivos

Desligue o dispositivo quando se encontrar em qualquer área com um ambiente potencialmente explosivo, por exemplo, próximo de bombas de gasolina em estações de serviço. Faísca nessas áreas poderão causar uma explosão ou incêndio, tendo como resultado lesões pessoais ou a morte. Observe as restrições em estações de serviço, armazenamento e distribuição de combustível, fábricas de químicos ou locais onde sejam levadas a cabo operações que envolvam a detonação de explosivos. As áreas com um ambiente potencialmente explosivo estão frequentemente, mas não sempre, claramente identificadas. Entre estas áreas, contam-se os locais em que normalmente seria advertido no sentido de

desligar o motor do seu veículo, porões de navios, instalações de transferência ou armazenamento de químicos e áreas em que se verifique a presença de químicos ou partículas no ar, como grão, pó ou limalhas. Deve consultar os fabricantes de viaturas de gás de petróleo liquefeito (como o gás propano ou butano) para determinar se este dispositivo pode ser utilizado com segurança na sua vizinhança.

Informações de certificação (SAR)

Este dispositivo móvel cumpre os requisitos relativos à exposição de ondas de rádio.

O seu dispositivo móvel é um transmissor e receptor de rádio. Foi concebido de forma a não exceder os limites de exposição a ondas de rádio recomendados pelas directrizes internacionais. Estas directrizes foram desenvolvidas pela organização científica independente ICNIRP e incluem margens de segurança, de modo a garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde.

As normas de exposição para dispositivos móveis utilizam uma unidade de medição, designada por SAR (Taxa de Absorção Específica). O limite de SAR especificado nas directrizes da ICNIRP é de 2,0 watts/quilograma (W/kg), calculados sobre 10 gramas de tecido corporal. Os testes de SAR são realizados utilizando posições de funcionamento standard, com o dispositivo a transmitir ao seu mais elevado nível de potência certificada, em todas as bandas de frequência testadas. O nível real de SAR de

um dispositivo, quando está a funcionar, pode situar-se muito abaixo do valor máximo, devido ao facto de o dispositivo ter sido concebido de modo a utilizar apenas a energia necessária para alcançar a rede. Este valor pode mudar em função de diversos factores, como por exemplo, a distância a que se encontrar de uma estação base da rede.

O valor de SAR mais elevado, nos termos das directrizes da ICNIRP para a utilização do dispositivo junto ao ouvido, é de 0,60 W/kg.

A utilização de acessórios e melhoramentos com o dispositivo pode alterar os valores de SAR. Os valores de SAR podem variar em função dos requisitos de registo e teste nacionais, bem como da banda da rede. Poderão estar disponíveis mais informações sobre o valor SAR nas informações sobre o produto, em www.nokia.com.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

**CE 0434
CE 0168**

A Nokia está a mudar de Órgão Certificador da UE e este produto foi aprovado de acordo com as regulamentações da UE com ambos os Órgãos Certificadores. Ambas as marcas CE podem aparecer no produto durante este período de transição.

A NOKIA CORPORATION declara que o produto RM-692 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE. É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade no endereço www.nokia.com/global/declaration.

© 2011 Nokia. Todos os direitos reservados.

Nokia, Nokia Connecting People, Ovi e WE: logótipo são marcas comerciais ou marcas registadas da Nokia Corporation. Nokia tune é uma marca sonora da Nokia Corporation. Os nomes de outros produtos e empresas mencionados neste documento poderão ser marcas comerciais ou nomes comerciais dos respectivos proprietários.

É proibida a reprodução, a transferência, a distribuição ou o armazenamento da totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização escrita da Nokia. A Nokia segue uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer um dos produtos descritos neste documento, sem aviso prévio.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java

POWERED Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

Portions of the Nokia Maps software are © 1996-2012 The FreeType Project. All rights reserved.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Nokia is under license.

Este produto é autorizado ao abrigo Licença da Carteira de Patentes da MPEG-4 Visual (i) para uso pessoal e não comercial relacionado com informações que tenham sido codificadas, em conformidade com a Norma MPEG-4 Visual, por um consumidor ligado a uma actividade pessoal e não comercial; e (ii) para uso relacionado com vídeo MPEG-4, disponibilizado por um fornecedor de vídeo autorizado. Não é concedida, nem será tida como implícita, nenhuma autorização para qualquer outro uso. Quaisquer informações adicionais, incluindo as relacionadas com usos promocionais, internos e comerciais, poderão ser obtidas junto da MPEG LA, LLC. Consulte a página <http://www.mpegla.com>.

Na máxima extensão permitida pela lei aplicável, nem a Nokia nem nenhum dos seus

licenciadores será, em nenhuma circunstância, responsável por qualquer perda de dados ou lucros cessantes nem por quaisquer danos especiais, acidentais, consequenciais ou indirectos, qualquer que seja a causa dos mesmos.

O conteúdo deste documento é fornecido "tal como se encontra". Salvo na medida exigida pela lei aplicável, não são dadas garantias de qualquer tipo, expressas ou implícitas, incluindo, mas não limitando, garantias implícitas de comercialização e adequação a um fim específico, relacionadas com a exactidão, fiabilidade ou conteúdo deste documento. A Nokia reserva-se o direito de rever ou dar sem efeito este documento em qualquer altura, sem aviso prévio.

A disponibilidade de produtos, funções, aplicações e serviços poderá variar consoante a região. Para mais informações, contacte o seu agente Nokia ou operador de rede. Este dispositivo pode conter equipamentos, tecnologia ou software sujeito a leis de exportação e legislação dos Estados Unidos e de outros países. Qualquer desvio à lei é proibido.

A disponibilidade dos serviços Nokia poderá variar consoante a região.

Algumas operações e funcionalidades dependem do cartão SIM e/ou da rede, do MMS ou da compatibilidade dos dispositivos e dos formatos de conteúdo suportados.

Alguns serviços estão sujeitas a uma taxa adicional.

Edição 2.0 PT